

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 51 (1989)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

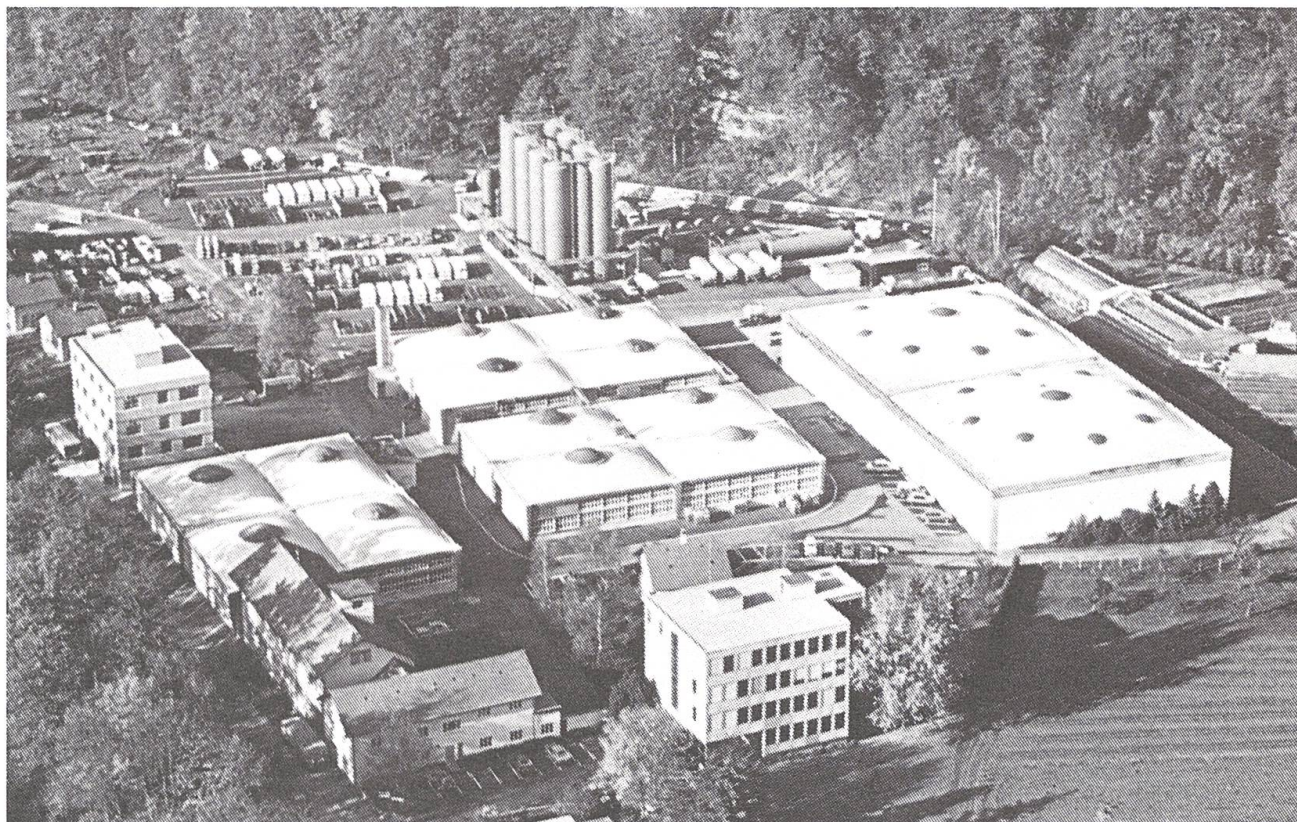
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein herzliches "Dankeschön"
allen Leserinnen und Lesern, die unsere
Berichte stets mit grosser Aufmerksamkeit
verfolgen.

Viele wertvolle Kundenkontakte durften wir
knüpfen, und wir danken Ihnen für die
Treue zu unseren Produkten.

Wir wünschen Ihnen
ein gutes und glückliches neues Jahr.

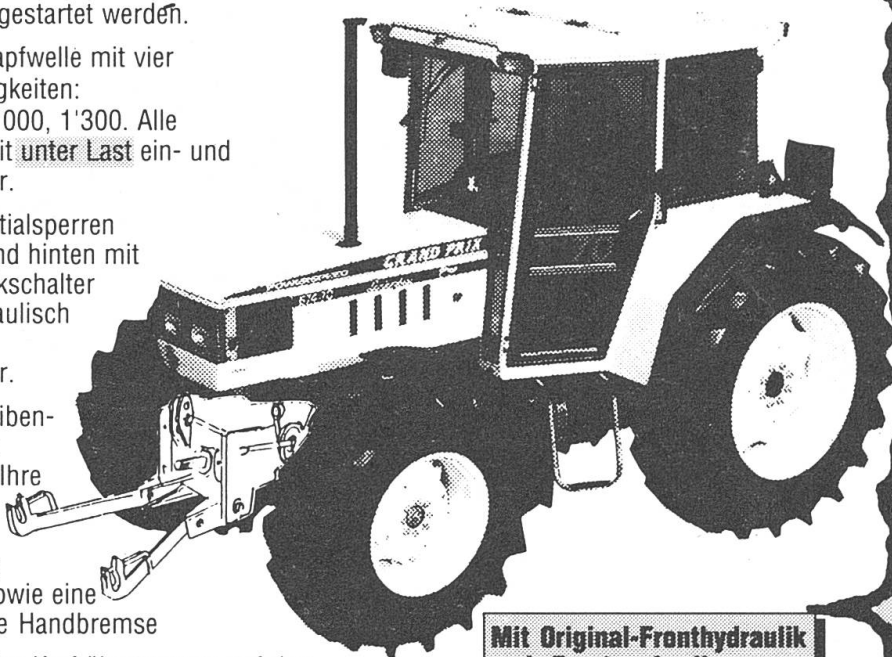
Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



Die neue Grand Prix Baureihe ist da!

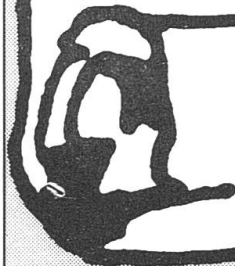
- Original wassergekühlter Lamborghini-Motor mit dem niedrigsten Brennstoffverbrauch
- Mit dem elektrohydraulischen **Power-Speed** Halbganggetriebe, das unter Last schaltbar ist, ohne das Kupplungspedal zu betätigen
- Zur Gewährleistung grösster Sicherheit bleibt beim abgestellten Motor **immer ein Gang eingeschaltet**. Der Motor kann im Schlepptau gestartet werden.
- Neue Sparsapfwelle mit vier Geschwindigkeiten: 540, 750, 1'000, 1'300. Alle sind jederzeit **unter Last** ein- und ausschaltbar.
- Die Differentialsperren sind vorn und hinten mit einem Druckschalter elektrohydraulisch ein- und ausschaltbar.
- 4-Rad-Scheibenbremsen im **Ölbad** – für Ihre Sicherheit (keine Überhitzung möglich), sowie eine unabhängige Handbremse
- 100prozentige Kraftübertragung auf den 4-Rad-Antrieb – unter Last jederzeit ein- und ausschaltbar
- Vollsynchronisiertes Wendegetriebe.
- LOAD-SENSING-Hydrauliksystem mit Unterlenker-Regelung – verblüffend hohe Hubkraft bis 3'450 kg ohne Zusatzzylinder



Mit Original-Fronthydraulik und -Frontzapfwelle erhältlich; Elektrohydraulisch ein- und ausschaltbar; Kompakte Bauweise – kann mühelos nachgerüstet werden.

Original-Lamborghini-Traktoren – die Nobelmarke mit gehobenem Komfort

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 27, Stand 17.



HAMAG AG Generalimporteur
3052 Zollikofen, Tel. 031 - 57 83 66
 und die Regionalhändler in Ihrer Nähe

Luftgefedert von GRAMMER

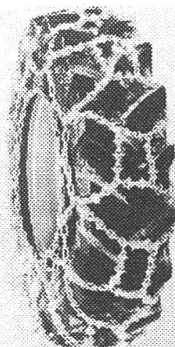
- dämpft alle horizontalen- und vertikalen Schläge
- integrierte, verstellbare Bandscheibenverstellung
- Kunstleder- oder Velour-Polsterung

Speziell konzipiert für Fahrer mit Rücken- und Bandscheibenproblemen



AUPAG AG, GRAMMER-Fahrersitze
Hermetschloostrasse 73, **8048 Zürich**
Tel. 01 - 432 26 26 / 01 - 432 29 00

Über 20 Jahre Erfahrung mit Schneeketten



Verkauf aller Marken Schneeketten. Spur- und Leiterschneeketten neu und Occasionen, zum Teil aus Armeebeständen. Für alle Fahrzeuge Eintauch und Reparaturen, Änderungen und Spezialausführungen, Ersatzteile, grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar ab Lager und Versand in der ganzen Schweiz.

Stocker-Schneeketten

A. Willmann-Stocker, Willi
6215 Beromünster, Tel. 045 - 51 11 20

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

Seilzugapparate, 1500 kg, Fr. 495.-

Elektrowerkzeuge

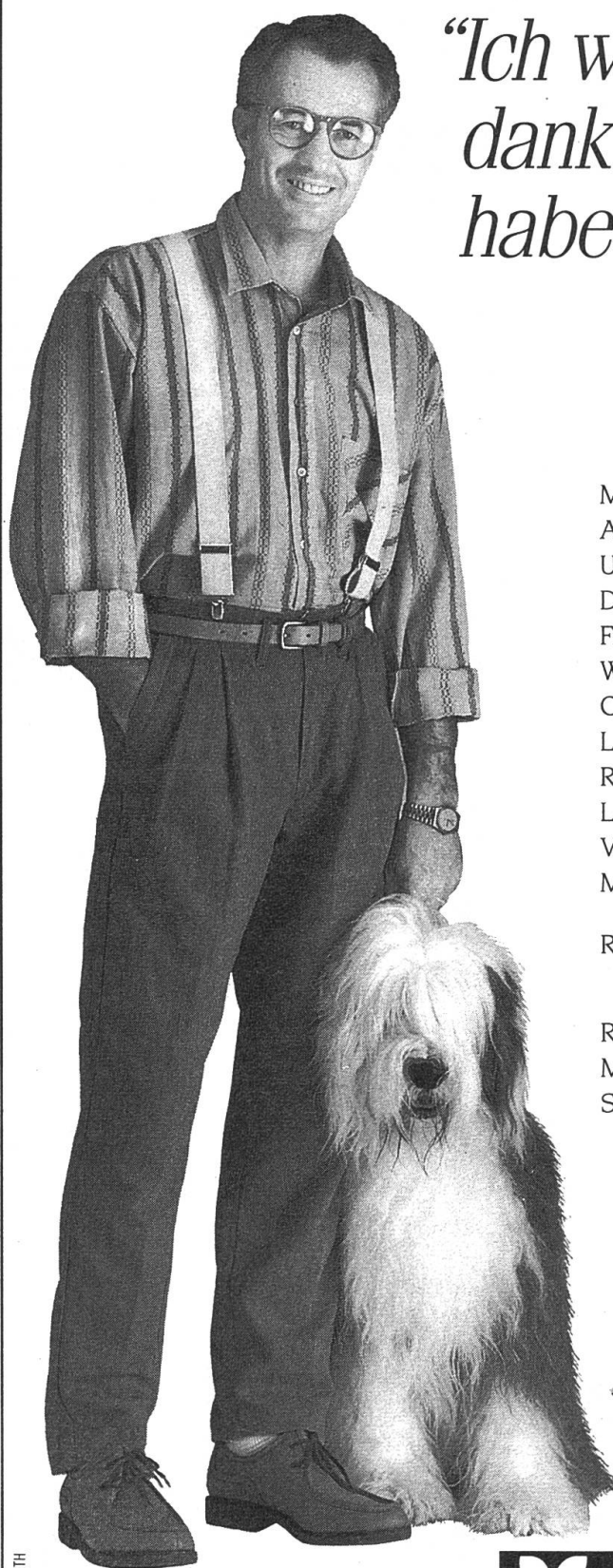
Doppelschleifmaschine, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflieger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11



● **Zuverlässig** ● **Leistungsfähig** ● **Preisgünstig** ●
Maschinenfabrik OMA AG, 5001 Aarau, Tel. 064 / 24 49 24



*“Ich wollte es schaffen
dank Robert Favre
habe ich's geschafft!”*

MEINEN ERFOLG VERDANKE ICH MEINER ARBEIT, MEINER ENTSCLOSSENHEIT UND MEINEM GESCHÄFTSSINN... UND DEM VERTRAUEN, DAS ICH ROBERT FAVRE SCHENKE. SEIT 30 JAHREN HABEN WIR EIN UND DASSELBE MOTTO: QUALITÄT, INNOVATION UND EFFEKTIVE LEISTUNG. AUCH HEUTE NOCH BERÄT ROBERT FAVRE UND LIEFERT MIR LANDWIRTSCHAFTSMATERIAL, DAS DIE VERGRÖßERUNG UND DIE RENTABILITÄT MEINES BETRIEBS GARANTIERT.

ROBERT FAVRE: EIN ECHTER PARTNER

ROBERT FAVRE VERTREIBT:
MENGELE – GILIBERT – HESSTON –
SGORBATI – BERTANI – MARCHNER – TIM



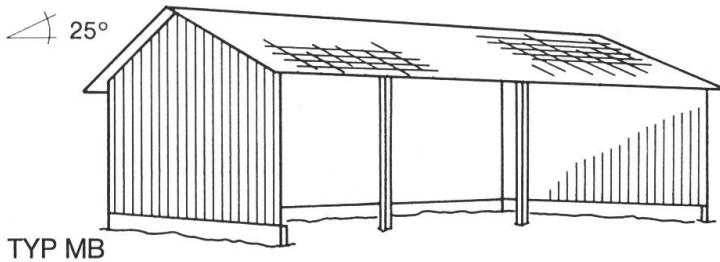
ROBERT FAVRE

CH – 1530 PAYERNE – TEL. 037/611 494

CONRADS, KOMPETENZ IN HALLEN

DIPL.-ING. A. CONRADS
INDUSTRIESTRASSE 204

☎ 00 49 24 02 70 74
D-5190 STOLBERG



Maschinenschopf TYP MS
Maschinenschopf TYP MB
Maschinenschopf TYP MiNi
Hallengebäude TYP FB
Anbindestall als Warmstall
Boxenlaufstall als Kaltstall
Stallgebäude
... für Mast- und Mutterkuhhaltung
Spezialität: „STÖCKLI“

Perkins

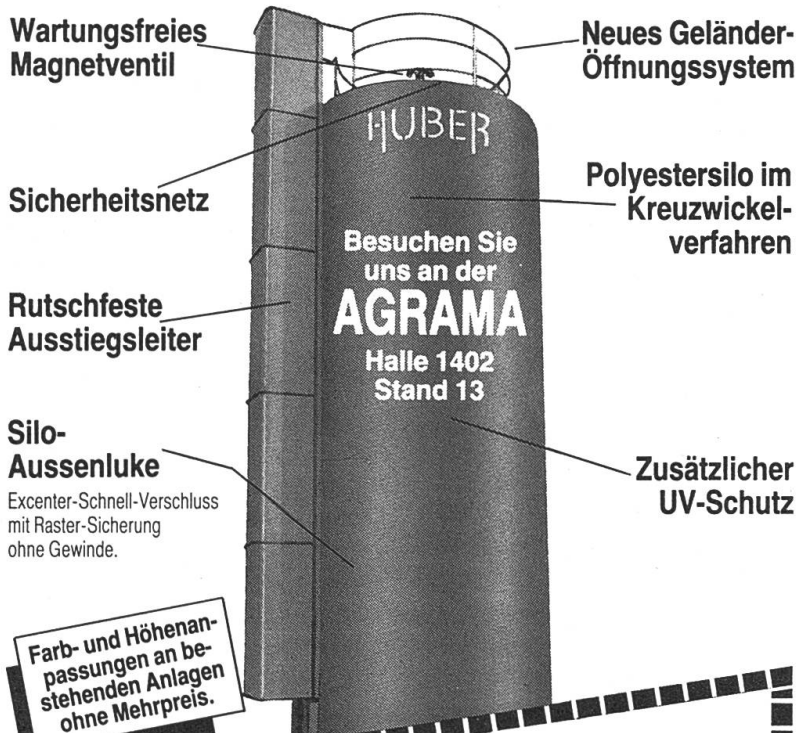
Motoren

Generalvertretung

PROMOT AG

Tel. 062 - 67 92 11 5745 Safenwil

Warum Huber Silos bessere Futterqualität und mehr Sicherheit bieten.



BON

HUBER

Ich interessiere mich für den Huber Silo. Bitte senden Sie mir Unterlagen:

Name: _____

Adresse: _____

LT

- | | |
|----------------------------------------|----------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Silos | <input type="checkbox"/> Flüssigfutter-Silos |
| <input type="checkbox"/> Reservoirs | <input type="checkbox"/> Förderbänder |
| <input type="checkbox"/> Steilförderer | <input type="checkbox"/> Silofräsen |
| <input type="checkbox"/> Güllebehälter | <input type="checkbox"/> Gülletechnik |

Walter Huber AG
5426 Lengnau, Telefon 056 / 51 01 51

Schrift Nr. 10 des SVLT

Der Landwirt – Partner im Strassenverkehr.

Ein Nachschlagewerk über die Bestimmungen und Vorschriften für den landwirtschaftlichen Strassenverkehr.

Auszug aus dem Strassenverkehrsgesetz, Massnahmen und Verhalten bei Unfällen, Haftpflicht und Versicherungen, Bau- und Beleuchtungsvorschriften usw.

Preis: Fr. 20.–

SVLT-Zentralsekretariat,
Postfach,
5223 Riniken.

Tel. 056 - 41 20 22

Wenn Sie vor dem Kauf eines

Occasionstraktors

stehen, kann Ihnen die **Checkliste** des SVLT wertvolle Dienste leisten.

Gratis zu beziehen beim SVLT-Zentralsekretariat.
Tel. 056 - 41 20 22

Merkblatt Vetter Joggi und der Strassenverkehr

Eine Geschichte über korrektes und partnerschaftliches Verhalten im Strassenverkehr.

Erhältlich bei SVLT-Zentralsekretariat
Postfach 53

5223 Riniken
zum Preis von
Fr. 1.–/Stk.
Fr. 9.–/10 Stk.



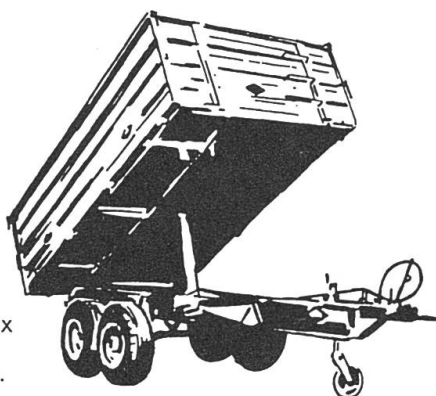
Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

Qualität!
Verwendung von hochwertigen
Materialien (Feinkornstahl)



Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.
Brücke: 4100 x 2004 x 500 + 500 mm.
Fassungsvermögen 8,2 m³. Bereifung:
Michelin Stahlgürtelreifen 12 x 18 Pilote x
Agricole. Beide Seitenwände pendelnd.
2,04 m für Palette, erhältlich auch 2,20 m.

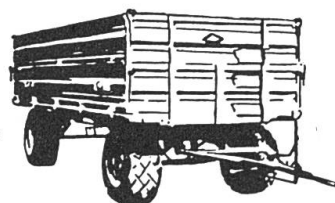


Einachs-Tandem-Wagen

Einachs-Dreiseitenkipper,
Typ Schweiz. Tandem.
Brücke: 4600 x 2200 x 500
+ 500 mm Aufsätze.
Fassungsvermögen
ca. 10,12 m³. Beide Seiten-
wände pendelnd. Auflauf-
bremse und Handstell-
bremse.

Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen, Typ Schweiz.
Brücke: 5000 x 2004 x 500 + 500 mm
Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m³.
Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seiten-
wände pendelnd. 4-Rad-Auflaufbremse
mit Handbremshebel, inkl. 2. Brems-
achse.

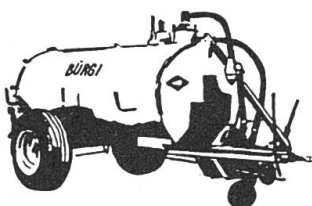


KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachs-Dreiseitenkipper
ca. 6 t. Bereifung 13-16/10 PLY.
Ladefläche 4000 x 2000 x 500 mm,
Beleuchtung, Kornschieber.
nur Fr. 6000.- (Betriebsbereit)

Vakuumfässer

Einachsiger
kompl. betriebsbereit.
2600 Liter Fr. 7230.-
3000 Liter Fr. 7480.-
4000 Liter Fr. 8480.-
5000 Liter Fr. 9990.-

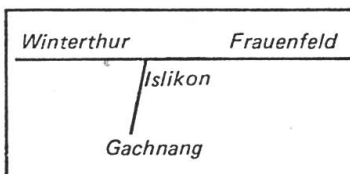


Kombi-Vakuumfässer mit leistungsfähigem
Kompressor und Kreiselhochdruckpumpe, höhen-
verstellbarem Hochdruckseitenverteiler, zu BÜRGi-
Preisen. Einachsiger + Tandem

Ein Besuch bei BÜRGi lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest:
BÜRGi ist konkurrenzlos in der Schweiz.

Übriges Landmaschinenprogramm:
Kreiseleggen Lely und Morra, Lely Hackstriel,
Spatenpflüge, Kultureggen, Mangle Ladewagen,
Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher und
Knickzetter, Sämaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais
Hackgerät mit Reihendüngerstreuer, Vicon Dünger-
streuer, Muli Miststreuer usw. Alles zu den langjährigen
und bekannten BÜRGi-Tiefpreisen. Wiederverkäufer
werden auch beliefert.



Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. 054 - 55 21 81

**Verkauf und Ausstellung von BÜRGi's grossem und
vielteiligem Landmaschinenprogramm in Gachnang.**

CHANCEN NUTZEN!

Die Landtechnik der Welt finden Sie konzentriert für fünf Tage auf der AGRITECHNICA. Hier haben Sie die denkbar besten Möglichkeiten zu sichten, zu vergleichen, den Markt zu überschauen. Nutzen Sie Ihre Chance, sich umfassend, aktuell und intensiv über den Weltmarkt der Landtechnik zu informieren. Gleichzeitig findet „Tier & Technik '89“, Internationale DLG-Fachausstellung für Tierproduktion statt. Zwei Ausstellungen – eine Eintrittskarte. Anmeldeschluß für Aussteller: 6. März 1989.



AGRITECHNICA '89

Internationale DLG-Fachausstellung
für Pflanzenproduktion
28. November bis 2. Dezember 1989
Frankfurt am Main, Messegelände



Weitere Auskünfte:

Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft
Zimmerweg 16, D-6000 Frankfurt a. M. 1
Telefon: 069 / 7 16 80, Telex: 413185 dl-g-d
Telefax: 069 / 7 24 15 54

**Allamand
präsentiert
an der AGRAMA
die neuen
RENAULT Traktoren
der Serie M/P.**

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 10, Stand 1004

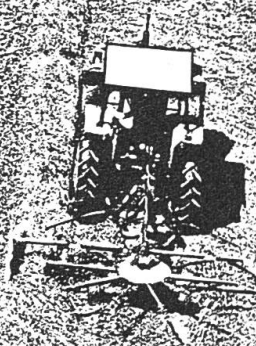
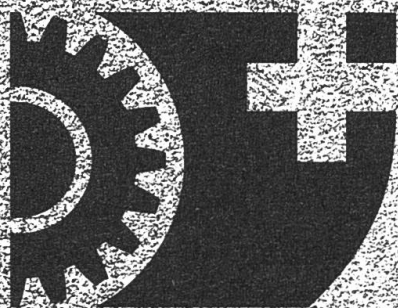
ADRA/2777

RENAULT
Landtechnik

Generalimporteur für die Schweiz
Allamand
1110 Morges, Telefon 021-801 41 21
oder der RENAULT-Vertretung in Ihrer Nähe.

Technorama der Landwirtschaft

AGRAMA 89



Schweizerische Landmaschinenschau

Lausanne, 2.-7. Februar 1989

Sonderschau: «Der Motor»

Öffnungszeiten: 9.00–18.00 Uhr. Tageskarte Fr. 6.–, Ehefrauen und Kinder gratis.
Jugendliche und Militär Fr. 3.–. Landwirtschaftliche Schulen gratis. Vergünstigungen bei Kollektivbesuchen (Billettvorbezug: Tel. 031 22 61 52).
Organisator: SLV Schweizerischer Landmaschinen-Verband, Bern

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

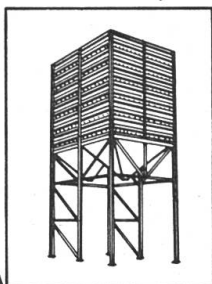
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 9111



AKRON AG

Siloplanzen

Der
Zukunft
weit
voraus.



Von der Beratung bis zur schlüsselfertigen Erstellung, vom Fließboden bis zum kompletten System für Getreidebewirtschaftung, von der Garantie bis zum Ersatzteilservice. Vorteile, von denen bereits weltweit über 30 000 Landwirte profitieren. Und Sie? Dammwand- und Glattwandsilos und alles, was dazugehört. Beratung inkl.

Vom Landwirt für den Landwirt.

Erst das macht Spass. Bitte
☐ senden Sie mir Unterlagen
☐ um Telefon

Name/Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

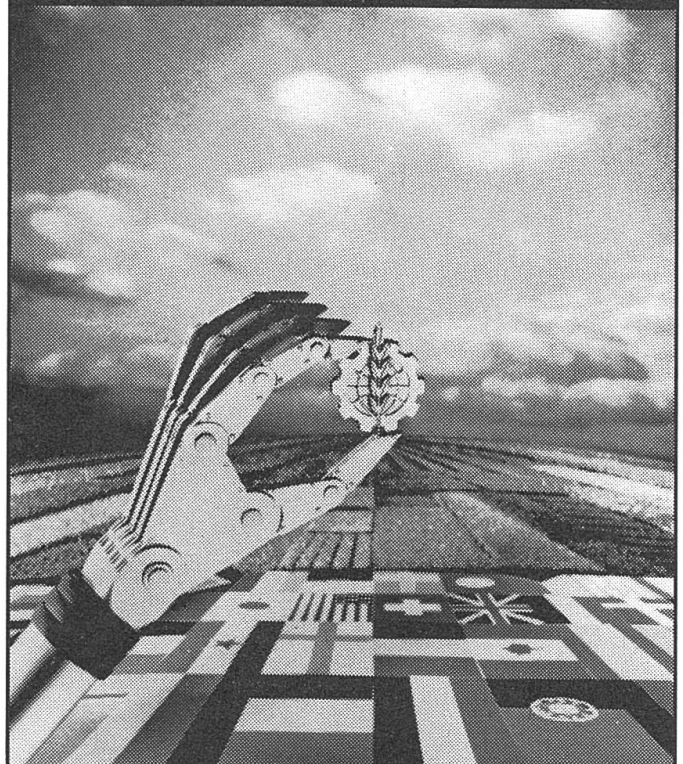
AKRON AG, Grindelstrasse 12
8303 Bassersdorf

01 836 45 36

HALLE 1

AGRAMA

Die Landwirtschaft vor der europäischen Herausforderung



60. Internationale Landmaschinenmesse

21. Internationale Ausstellung für Erwerbs- und Hobbygärtnerei

5.-12. März 1989 – Paris – Porte de Versailles
Am Montag, 6. März, haben nur Fachbesucher Zutritt

SIMA



Spitzentechnik ist unerlässlich für die Rentabilität des landwirtschaftlichen Betriebs.

Die fortschrittlichen Landwirte rüsten sich für den europäischen Agrarmarkt.

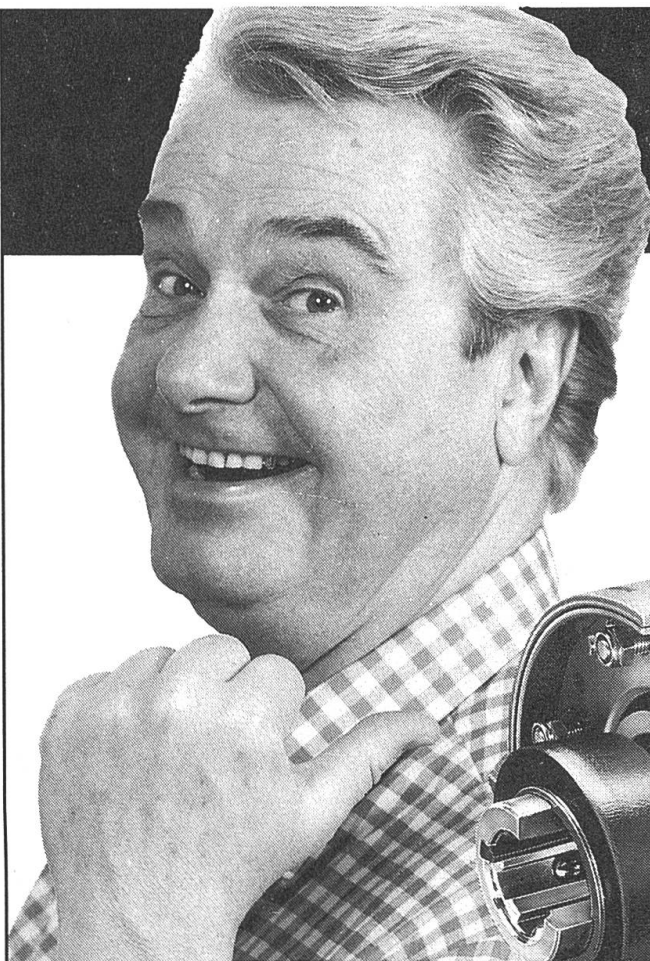
Auf der SIMA 89 informieren Sie sich über modernste Ausrüstungen, die für die Zukunft entscheidend sind.

SIMAVIP vom 6.-9. März 1989 in Paris-Nord Villepinte

Commissariat général de SIMA: 24, rue du Pont, 92522 Neuilly-sur-Seine, Cedex (France), Tél. (1) 46 40 31 20

Auskünfte durch:
Promosalons, Hermeschloorstr. 75, 8048 Zürich
Tel. 01 - 62 30 32

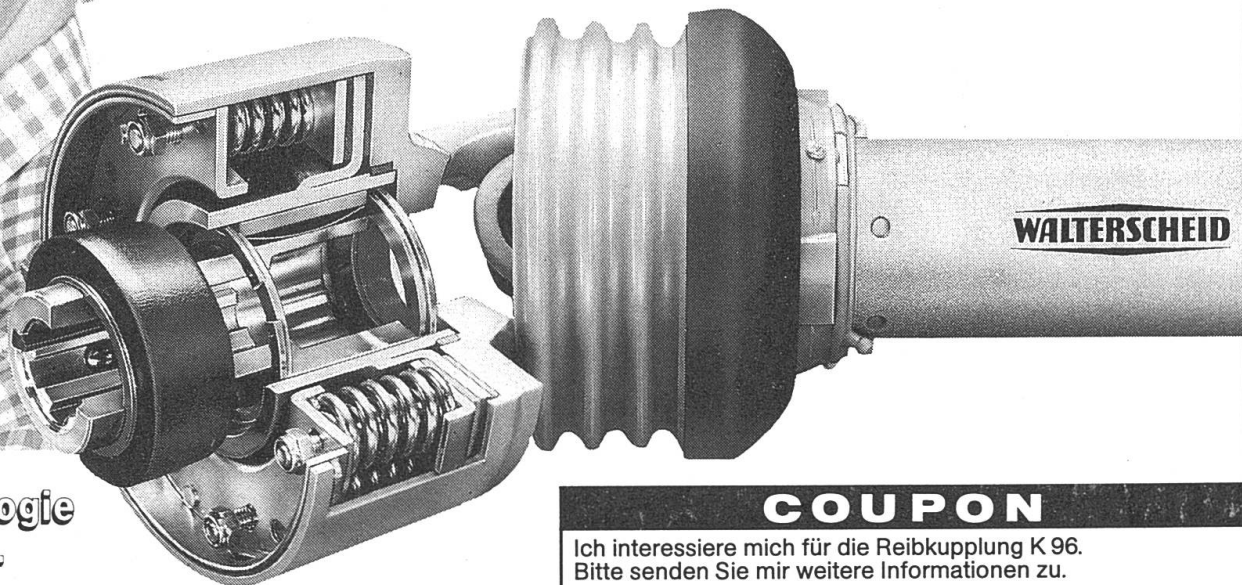
Spitzentechnik von Walterscheid:



Die Reibkupplung K96

Schutz beim Beschleunigen großer Massen mit gleichzeitig hoher Drehmomenterhaltung.

Lassen Sie sich durch Ihren Landmaschinenhändler beraten, oder fordern Sie weitere Informationen an!



**Walterscheid-Technologie
setzt den Maßstab.**

WALTERSCHEID

Paul Forrer AG
Aargauerstrasse 250
8048 Zürich, Tel. 01 - 432 39 33

COUPON

Ich interessiere mich für die Reibkupplung K 96.
Bitte senden Sie mir weitere Informationen zu.

Name _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

einsenden an: Paul Forrer AG, Zürich

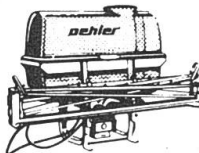
Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 15, Stand 1515



RECK-Rührmixer
einschwenkbar mit
aussergewöhnlicher
Leistung
Mixt alle
Gülle-
schichten
einwandfrei!
ab Fr. 2090.-

Behler -Feldspritzen

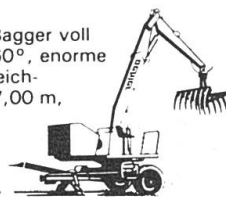
Für den
gezielten
Pflanzenschutz
technisch
ausgereift für
200-1000 Liter
Preis ab
Fr. 3200.-



Hydrauliklader Universal

7 Modelle

als Lader und Bagger voll
schwenkbar 360°, enorme
Hubleistung, Reich-
weiten: 4,60-7,00 m,
kompl. mit
Dungzange
betriebsbereit
ab Fr. 6500.-



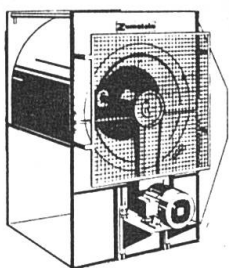
Völlmin Landtechnik AG 4466 Ormalingen/BL ☎ 061/99 13 28

AGRAMA

Halle 27

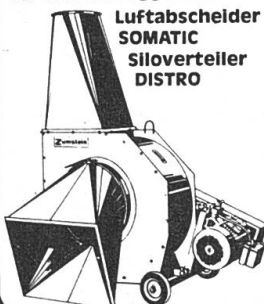
Stand 2702

Produkte-Auswahl:

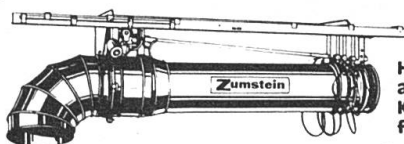


**Radial-
Heubelüftungsanlagen.**
Die weiterentwickelte
Serie Radialbelüfter mit
höchstem Wirkungsgrad
(4 - 25 PS) FAT-geprüft.
Autom. Steuerung

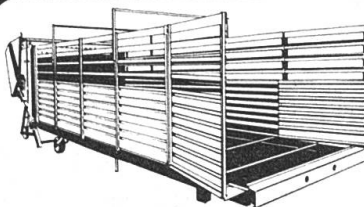
Ansauggebläse
für Klein-, Mittel- bis Gross-
betriebe zum Abladen von
Trocken- und Weikfutter,
Hackselgut und als Strohmühle
verwendbar.
**Dosier- und
Zubringerband**
für alle Ansauggebläse



**Luftabscheider
SOMATIC
Siloverteller
DISTRO**



**Halb- und voll-
automatische
Klein- und Gross-
flächen-Verteiler**



Dosiergerät
in versch. Längen
lieferbar,
solide Stahlkon-
struktion,
autom. Dosierung,
Kratzboden stufen-
los einstellbar.

Besuchen Sie uns
an der AGRAMA 89,
Halle 15, Stand 1524.

Zumi meint: Den
Ausstellungs-Stand darf
man nicht verpassen!



Zumstein AG
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

LO-MA Hydrauliklader

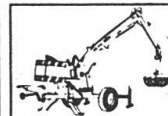
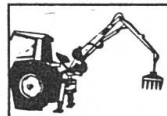
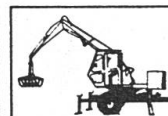
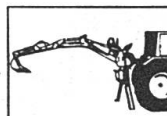


**Mit uns
versetzen Sie Berge!**

12 Modelle stehen zur Auswahl

Für den Landwirtschafts- und
Kommunalbereich

Für den Forstbereich mit Forst-
wagen kombiniert



Verlangen
Sie unsere
detaillierten
Prospekte
bei:

HAMAG AG, GENERALIMPORTEUR
3052 ZOLLIKOFEN - TEL. 031-57 83 66

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 27, Stand 17



**Mitglieder
werbet
Mitglieder!**

AGRIFULL Traktoren

Die wirtschaftliche Lösung für den Schweizer- Landwirt



Die universellen, handlichen AGRIFULL-Traktoren mit einfachster Bedienung

- Speziell geeignet für den Schweizer-Landwirt, robust gebaut für lange Lebensdauer.
- 10 Modelle in 5 Stärkeklassen: 50, 55, 65, 70, 80 PS mit Normal- oder zentralem Allradantrieb.
- Mit der Erfahrung und Technik von FIATAGRI, dem seit 1979 weltgrössten Allradtraktoren-Hersteller.
- Willkommen an der AGRAMA: Halle 10, Stand 1002 vom 2. – 7. Februar 1989

Der neue AGRIFULL – 50DT ist mit nur 2030 kg der leichteste und bodenschonendste Allradtraktor seiner Klasse!

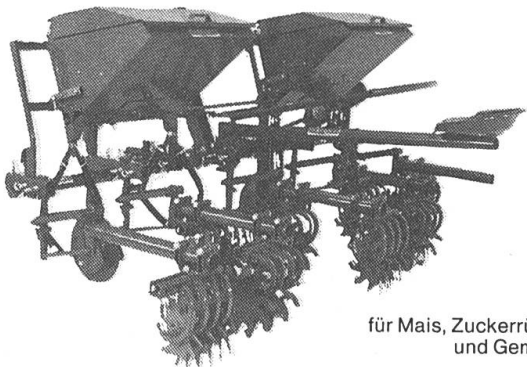
AGROTEC

AGROTEC AG
Traktoren und Landmaschinen
8439 Siglistorf
Telefon: 056 53 16 60/62

Sternhackgerät «Hackspinne» HARUWY

Arbeitsprinzip: – Erde umschichten
– Unkraut entwurzeln

Die Neukonstruktion der Hackgruppen (jeder Stern einzeln gelagert), zusammen mit je einem Spurlockerer pro Zwischenraum, garantiert eine **maximale Bodenlockerung und Unkrautbekämpfung** in stark verkrusteten, schweren, mittleren und auch steinig Böden.



für Mais, Zuckerrüben
und Gemüse

HARUWY Ackerwalzen

Die mit den grossen
Steinsammelmulden



Cambridge:
Ring- Ø 35 / 40 / 45 cm

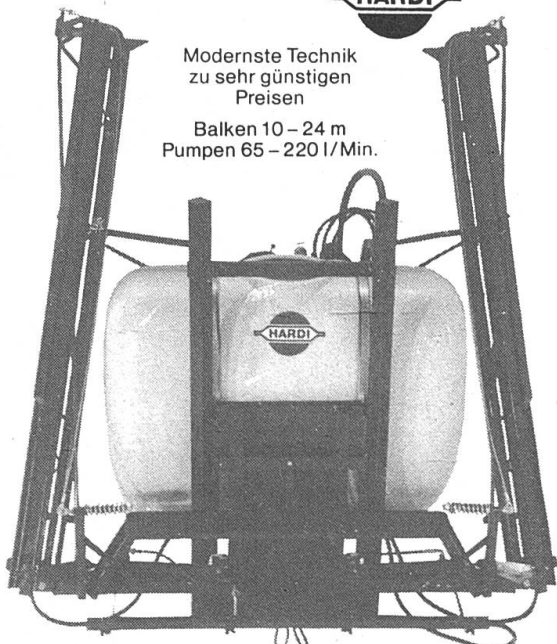
Kombinationen mit Glatwalzen und hinterem 3-Punkt auch mit **Cultipacker** und **Landpacker** lieferbar.

Pflanzenspritzen



Modernste Technik
zu sehr günstigen
Preisen

Balken 10 – 24 m
Pumpen 65 – 220 l/Min.



Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
H. R. Zaugg, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 24 26
Paul Rüfenacht, 3136 Seftigen, 033 - 45 63 12
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 - 36 13 21
Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

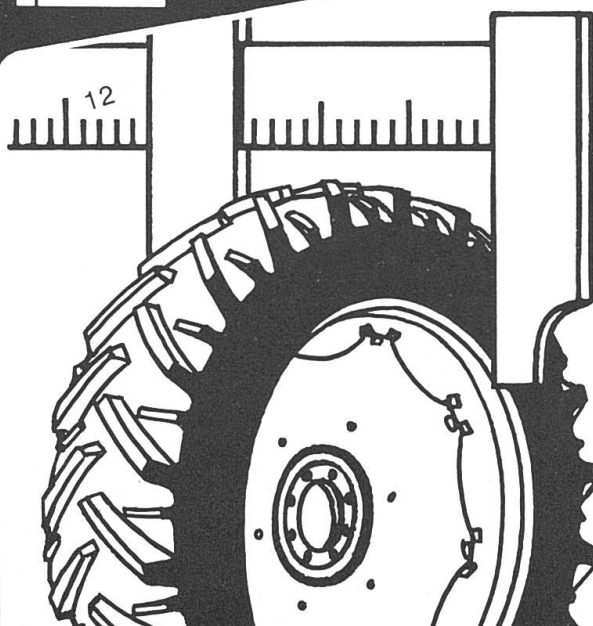
Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11



Gebr. Schaad AG
Räderfabrik



Räder nach Mass!

- Spurweiten genau nach Ihrem Wunsch
- Über 70 verschiedene Grössen, von 12–48 Zoll, mit fixer oder variabler Spur
- Original-Farbtöne
- Verblüffend tiefe Preise

Egal welche Bohrungen Ihre Traktor- oder Anhängerräder brauchen, wir fertigen sie präzise und prompt (ständig über 2000 lose Felgen am Lager).

NEU montieren wir auch besonders günstig
Pneus nach Ihren Wünschen!

Wir beraten Sie gerne, rufen
Sie uns an!

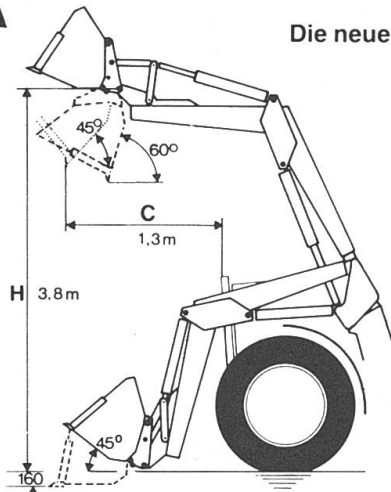
4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 10, Stand 1006

AEBISUGIEZ

hebt alles



Vergleichen Sie!

Die neue Frontlader-Technologie bringt entscheidende Vorteile:

- Koppelt zwischen den Achsen – erlaubt dadurch unbeschränkte Vorderrad-Dimensionen.
- Nur bei **BAAS** patentierte wegschaltbare Parallelsteuerung über Knopfdruck während des Arbeitsablaufes!
- Einhebelbedienung mit gerasterter Schwimmstellung
- Zuschaltbarer Eilgang zum Ausschütten mit Rüttler
- Maximale Hub-, Losreiss- und Brechkraft
- Bessere Einzugs- und Ausschüttwinkel
- Standardhubhöhen 3,6 und 3,8 m

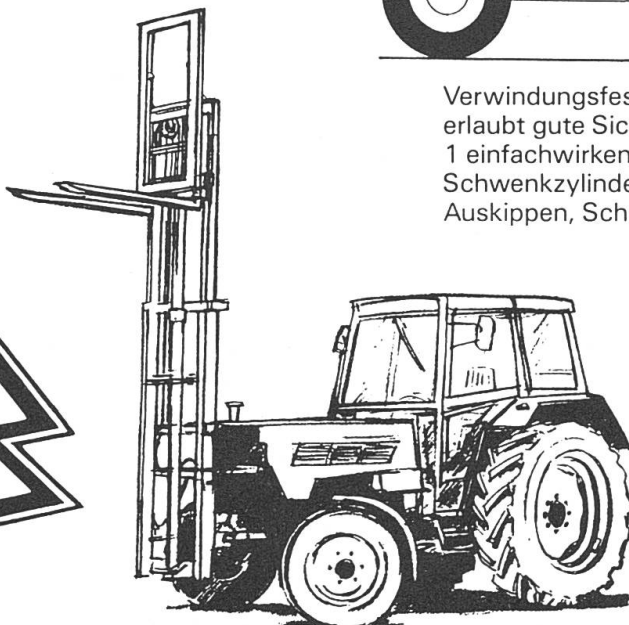
Hecklader HL 12/31

Parallel geführt



Verwindungsfeste Doppelrahmen-Konstruktion erlaubt gute Sicht auf die Werkzeuge.

1 einfachwirkender Hubzylinder, 2 doppelwirkende Schwenkzylinder mit integriertem Schnellgang zum Auskippen, Schnellwechselrahmen für Werkzeuge.



Traktorstapler

- für Front- oder Heckanbau
- Laufschiene voll auf Rollen geführt (kein Schmierfett nötig)
- Hubzylinder doppelwirkend, garantiert immer schnelles herunterfahren
- 32 cm Seitenschub
- Paloxendrehkopf demontierbar
- Zubehör: Hydr. Kippschaufel, Mistgabel, etc.

Hauptsitz: Aebi-Sugiez,
Niederlassungen: Aebi-Sugiez,
Aebi-Sugiez,

Verkäufer: Zürcher Werner,
v. Ballmoos Fritz,

1786 Sugiez b. Murten,
8450 Andelfingen,
2802 Develier,
4935 Kl.-Dietwil
3421 Lyssach,

037 / 73 11 33, P 032 / 83 26 27
052 / 41 34 41, P 052 / 39 24 01
066 / 22 88 58,
063 / 56 31 04
034 / 45 46 00

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 31, Stand 15



MÖRTL Der Mäher-Spezialist

Dezlhöfer AG
Landmaschinen
9246 Niederbüren
Tel.: 07181-14 36

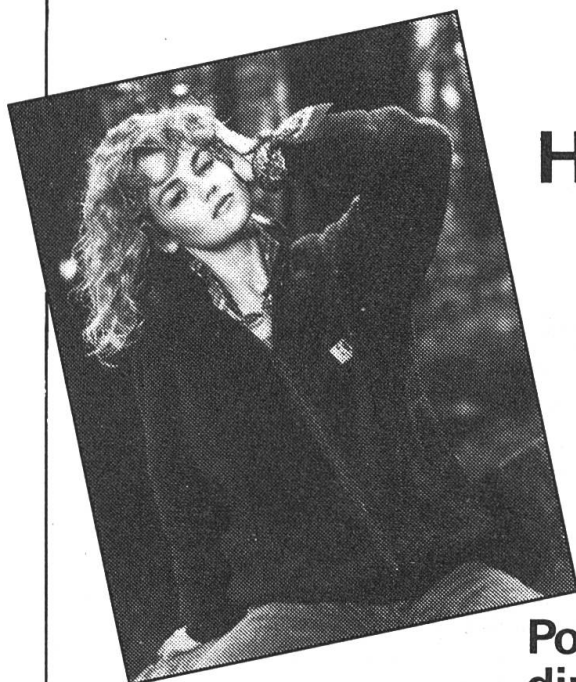
Front-Tellermäher 2,10 u. 2,50m

**Jetzt auch mit
Aufbereiter
CONDIMAT**

- Hohe Schlagkraft - ohne Einschränkung für's tägliche Grünfutterholen!
- Kürzere Trocknungszeiten
- Geringere Verluste
- Höhere Futterqualität



NEUHEIT!



HH
**Helly-Hansen-
Zeit**

- * Arbeits-, Sport und
- * Freizeitjacken
- * Regentrainer
- * Skifäustlinge
- * Sportsocken
- * Sportwäsche usw.

**Postversand
direkt ab Lager**

BB

Brühwiler Maschinen AG
Helly-Hansen-Vertrieb
8362 Balterswil, ☎ 073 43 15 15

Bestellen Sie **Gratis**
Helly-Hansen
Farb-Katalog
88/89

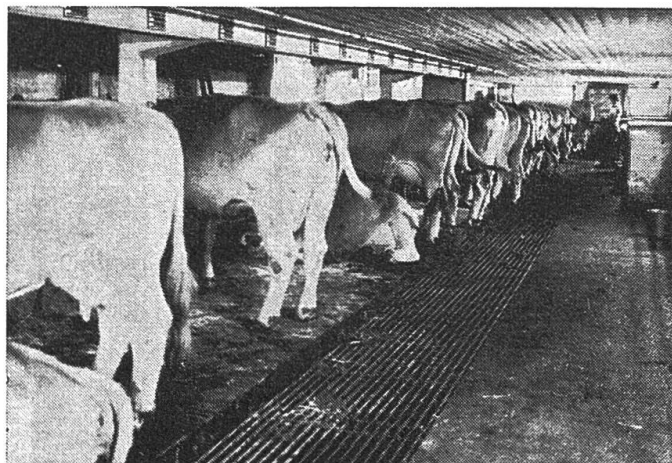
Wenn Sie vor dem Kauf eines

Occasionstraktors stehen, kann Ihnen die **Checkliste** des SVLT wertvolle Dienste leisten. Gratis zu beziehen beim SVLT-Zentralsekretariat. Tel. 056 - 41 20 22

**Büroarbeit
rationalisieren**

dank den Arbeitsrapportblöcken des SVLT.

- **Mähdrescher-Arbeitsrapportblock**
50 Garnituren à 3 Blatt.
Fr. 8.-
- **Arbeitsrapportblock für Maschinenringe**
25 Garnituren à 4 Blatt.
Fr. 6.-



Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte
- 10 Jahre Garantie
- Profitieren Sie von günstigen **Aktionspreisen**
- Telefonieren Sie uns
- Nur allerbeste Qualität
- Profitieren auch Sie davon

- REMSOL-Stallmatten Typ «H» ohne Rillen
- REMSOL-Stallmatten Typ «V» mit Rillen

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

Der neue 2120! Leicht ist er, leise und sparsam.

Der neue Ford 2120 bietet, was Sie fordern. Motor: 40 PS, 4 Zyl. Leistungsgewicht: ca. 40 kg/PS. Starten: neues Schnellstart-System. Wenderadius: nur 3,06 m. Getriebe: hydr. Wendegetriebe 24 x 24. Umschalt-Zapfwelle: 540/750 U/min. Kabine: Neuentwicklung mit Plattform. Sitz: ergonomisch, höhenverstellbar. Armaturen: Analoganzeige aller Funktionen. Preis des neuen 2120: natürlich netto. Überzeugen Sie sich von allen Vorteilen. Ihr Händler freut sich auf Ihren Besuch.



C O U P O N

Sie lernen den neuen, kompakten Ford natürlich auch bequem zu Hause kennen, wenn Sie uns diesen Coupon gleich ausgefüllt zusenden: Ford New Holland, Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich.

Vorname _____

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Für Ihren Coupon schenken wir Ihnen 2 von 200 Gratis-Tickets für die AGRAMA. Ford New Holland finden Sie dort am Stand 101 in Halle 1. Herzlich willkommen!

Die optimalen FIAT-Schaltgruppen – das Getriebe

für zügiges Arbeiten!



Getriebe und Antriebseinheiten der FIAT-Traktoren überzeugen mit entscheidenden Vorteilen:

- Ein starkes Getriebe mit optimal richtigen Gangabstufungen im Hauptarbeitsbereich von 4–12 km/h.
- Das praktische Wendegetriebe bedeutet für Sie Zeitgewinn.
- Multi-Cover-System: Weniger Gruppen- und Gangwechsel durch sich stark überschneidende Schaltgruppen.

**Tradition und Fortschritt.
BUCHER-Landtechnik.**

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telefon 01 857 22 11